

出國研修心得報告



研修學年度/學期：107 學年度/第二學期

薦送學校：國立臺北科技大學

薦送系所/年級：化學工程與生物科技系/四年級

研習國家:德國

姓名:林邑祐

研修學校：Hochschule Albstadt-Sigmaringen

一. 緣起

從小的時候，就對於到別的國家體驗生活跟學習報有很大的興趣，原本預期高中畢業後要到美國讀大學，但當時的語言程度還不到申請標準，就繼續待在台灣就讀，一直到大三才發現北科大的必修實習課程學分，可以使用交換學生折抵，才開啟了交換學生念頭，一方面可以實現體驗生活一方面因為畢業學分就只差這一門課，就果斷選擇這條路，而選擇德國主要使是因為想嘗試非英語系國家，而德語又是歐洲國家頗為流通的語言，就抱持著多學一種語言多一個技能的心態前往德國

二. 研修學校簡介

Hochschule Albstadt-Sigmaringen 是一間位於南德的巴登-符騰堡州。大學校區分為 Albstadt 跟 Sigmaringen，主要學程分為四個類別，分別為工程類、電腦科學、商業科學與管理類以及生命科學。兩校區間通車大約一個小時，要轉乘火車及公車。學校就單一校區而言並不打，大概比北科還要小一點。Albstadt 校區的交通較為便利，火車站在學校宿舍對面，走路約 2 分鐘就到了，而 Sigmaringen 校區則比較偏向郊區，需要先搭公車約 15 分鐘才能到達火車站

三. 國外研修之課程學習(課內)

選課時是由召集人將所有交換學生聚集在電腦教室裡面，而負責人會提供所有交換學生可以選讀的課程，授課語言包含德文.英文，可以自己安排課程表，學期開始的三周內可以一直更換課程，選到自己喜歡並且有興趣的才會安排在最終課表裡面

	星期一	星期二	星期三	星期四
8:00-09:30		Global economy		
9:45-11:15		Global economy	Industrial Manufacturing 1	
11:30-13:00			Industrial Manufacturing 1	
14:00-15:30				Technical English
15:45-17:15		German as a foreign language A1		German as a foreign language A1
17:30-19:00		Quality Management 2		

► Global economy

這堂課對沒有經濟學基礎下的我來說，其實有一點困難，好在老師人很好，有特別準備英文版的上課講義，雖然上課基本上都是使用英文，但老師很容易講一講變成德文，所以我開始聽不懂的時候就是老師切換成德語模式了。期中考時老師給了一個關於廉航模式及經濟分析的報告，坦白說全班都是同一個題目想要有不一樣的報告內容真的要花很多時間去查資料，也要出席看看別人報告的內容是什麼，盡量不重疊而期末考是我印象中最深刻的一次，我們幾個同學一組，跟老師多對一的面試考試，這還是我有史以來第一次考試不是紙本方式，覺得很新鮮，當然還是會有打不出來的時候，老師跟助教也會使用引導的方式，讓你能夠答題順利。整體下來的感覺還是很緊張，但考完之後我跟我們同伴們都覺得很不可思議這樣的考試模式

► German as a foreign language A1

這堂課是給母語非德語的人研修的課程，在這堂課之前我完全沒有接觸過德語，老師又使用德語教德語，所以上課時我都超緊張，好險有些同學都已經有德語的基礎，也都很熱心講解給我聽，不然這堂課我應該無法成功 PASS

► Quality Management 2

品質管控應該是我上過最 FREE 課，這堂課的時間剛好跟我的晚餐時間有重疊，原本還很擔心會邊上邊餓肚子，沒想到老師靈機一動採取 ONLINE-CLASS，除了第一堂課的分組跟題目選定，其他作業跟上課大多都是在網路上完成，組員間還是得私底下討論分工跟內容，這還是我第一次用網路報告給大家聽跟上課，讓我學到一些品質管控的基礎，例如 PDCA 圖是什麼及魚骨圖的意義，再次讓我見識到國外跟國內授課方式以及心態上的不同

► Technical English

科技英文的老師很貼心，知道大家都是工程類的背景都會找很多相關的題目做題材，也積極鼓勵同學舉手及回答問題，每堂課都不知道老師要幹嘛，有時候是分兩邊辯論 AI 的發展，有時候是課文改編或者互相口頭考試，非常特別，而且沒有期末考完全以學生上課表現做評比，讓學生能夠更加積極的參與課程

► Industrial Manufacturing

這堂課是我在德國以來最認真的課，記得第一堂課老師說期末的作業就是自己做出一件襯衫，對於完全沒有基礎的我，當下就想退掉課程，好在老師跟同學都非常好，從基本功開始教我們，將期末作業拆成好幾 PART 紿我們做練習，從一開始的口袋縫製，領口的幅度，袖口摺痕，帽子的縫紉，課程只有三個小時，講解加練習加筆記，實在有一點不夠，好在老師都會固定開放一段時間陪我們一起練習。期中考是抽考，我抽到 100CM 直線縫，速度跟

精確度都放在評分標準裡，這次的考試幫助我建立很大的信心，讓我繼續完成後面的課程

四. 國外研習之生活學習（課外）

Hochschule Abstadt-Sigmaringen 這間學校對於交換生非常好，安排了很多活動，而且費用都是由校方支出，充分帶我們遊遍這個小鎮。宿舍方面都是提供單人間給予足夠的私人空間，吃的方面也有提供學生餐，但是我們大部分都是到超市採買自己煮，偶爾也會到學校附近的餐廳體驗德國菜，但是價格通常都是 10 歐起跳。週日是德國的公休日，店家都不會開，所以平日要自己抓緊時間到超市購買食材或者生活用品。

比起台灣不同的是歐洲的課程都比較少，假期也很多，我們通常都會安排一段小旅行，出門前一定要查詢一下每個國家的規定跟做一點功課，可以避免很多麻煩，當時第一次到法國時真的發現很多人對著亞洲臉孔進行強迫推銷，要適時說不，不然容易被偷或被搶，畢竟歐洲的治安沒有很安全。

五、與台灣學習環境之比較

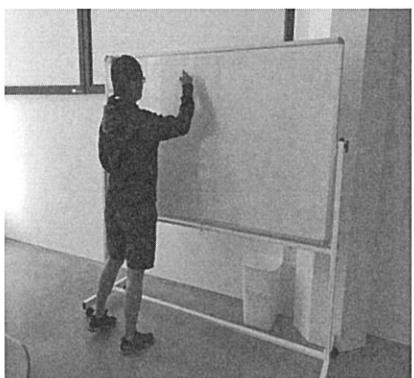
1. 和教授的關係亦師亦友，教授很鼓勵學生發表自己的想法
2. 紙本考試比較少，通常以報告為主
3. 課堂很 FREE，行程表大多自己安排

六、研修之具體效益

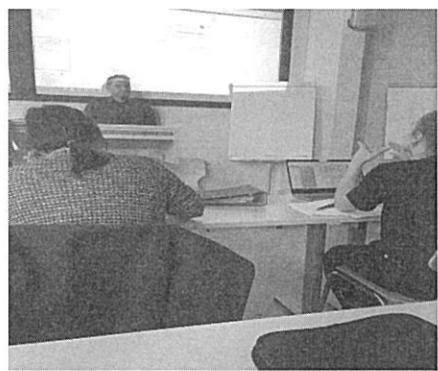
1. 變得更加獨立，學會自己預防並且解決問題
2. 語言能力變好，更敢開口說
3. 視野及價值觀都變得更廣

七、感想與建議

去過一趟德國後，對比與台灣內的學習環境確實大不相同，而德國人一板一眼的行事態度也很值得我們做學習，透過跟每個國家的人相處，會發現他們真的很熱情，對於課業也很認真，我會建議想參與交換學生的人，真的不要猶豫，來歐洲看一看，放假時就去別的國家走走，會發現不同地方的風景，文化，跟人

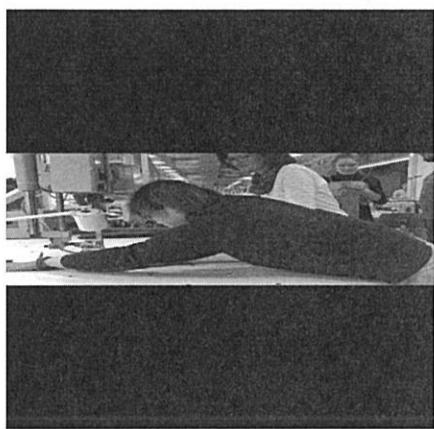


圖一(德語第一堂自我介紹)



圖二(品質管理第一堂課)

以下 6 張，皆為裁縫課程，每周的練習



成品集及穿上成品的合照



科技英文小考試



生活類別



參觀 BEN 博物館



參訪校區釀酒實驗室，順便來一杯



溜冰初體驗



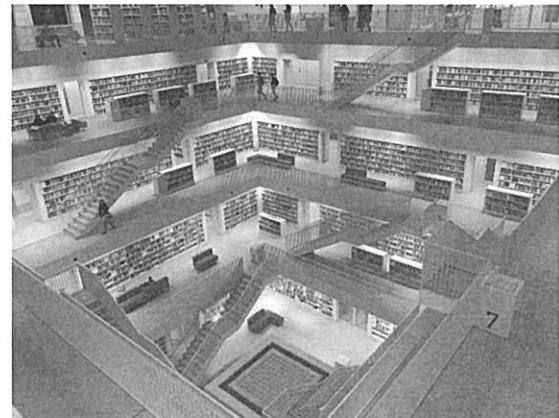
巧克力工廠參訪

交換生大合照

CASTLE TORE



世界最美圖書館之一



環歐風景照就不一一呈現，感謝北科大推薦我當交換生，大學生涯最後體驗